

Catégorie
Motocyclette

Marque
EXPRESS

Désignation du type / Signe de reconnais.
RADEX 125 cc

Bordereau-type
N° **667**

Moyens de reconnaissance du type **Inscription s/réservoir. Plaquette constr. à gauche s/fourche arr.**
 N° de châssis frappé **A l'avant, à gauche, sur tête de direction, vers roulement du bas**
 N° de moteur frappé **A droite, plaquette s/carter c.v. ; à gauche, au-dessus support moteur**
 Constructeur du châssis **EXPRESSWERKE A.G., NEUMARKT (Opf.) bei Nürnberg (Allemagne)**
 Constructeur du moteur **JLO - Werke, PINNEBERG bei Hamburg (Allemagne)**

ATTESTATION DE TYPE
COMMISSION D'EXPERTISE - TYPE DE VHC. A MOT.

MOTEUR

Marque et type **JLO MG 125 Sp**
 Genre **Blocm. à barbotage**
 Carburant **Benzine/huile**
 Nombre cyl. **1** Temps **2**
 Alésage **52** mm.
 Course **58** mm.
 C.V.-Impôt **0,627**
 Cylindrée totale **123** cm³
 C.V. frein **5,5**
 Refroidissement **Air**
 Empl. du moteur **En bas, centre**

CHASSIS

Nombre d'essieux **2**
 Entraînement sur **roue arrière (chaîne)**
 1. Frein A pied : **Mécanique, à tambour, sur roue arrière**
 2. Frein A main : **Mécanique, à tambour, sur roue avant**
 3. Frein **---**
 Frein de remorque **---**
 Direction **Guidon normal**
 Crochet de remorque **---**
 Nombre de vit. avant **3 (commande au pied)**
 Vit. en l^{re} vit. **en prise dir. 75 km/h.**

CARROSSERIE

Constructeur
 Genre/Forme
Motocyclette légère
 Nombre de portes **---**
 Nombre de places ass. **Total 2 ***
 Avant **Milieu** Arrière
 Nombre de places debout **---**
 Pour motos: Siège arrière **Oui ***
 Sidecar **Non**

POIDS ET PNEUMATIQUES

	Essieu avant	Essieu arrière	Total
Poids à vide du châssis prêt à rouler	kg.	kg.	— kg.
Capacité de charge du châssis (Art. 11 RE)	kg.	kg.	— kg.
Poids maximum garanti par le fabricant	kg.	kg.	230 kg. *
Poids à vide du vhc. carrossé (prêt à rouler) uv. sga arrière	40 kg.	58 kg.	98 kg.
Charge utile	kg.	kg.	— kg.
Poids maximum garanti du train routier (camion/remorque)	—	—	— kg.
Pneumatiques: Dimension	2,75 - 19	2,75 - 19 *	simples / doublets
Capacité de charge (par pneu kg.)	175 kg.	175 kg. *	

EQUIPEMENT ELECTRIQUE ET AVERTISSEUR

Phares: Marque **HELLA**
 Feux de position 1, dans le phare
 Feux stop
 Indicateurs de direction: Syst. —
 Avertisseur 1 ext. électrique —
 Syst. anti-éblouissant Ampoule Blix à cullier
 Feux rouges 1, combiné
 Eclairage du N° de contr. 1, combiné
 Emplacement —
 Essai-glace —

DIMENSIONS

Voie { avant — mm.
 arrière — mm.
 Largeur hors-tout AV. AR. 710 mm.
 Empattement 1'280 mm.
 Longueur hors-tout 1'940 mm.
 Hauteur (non chargé) 930 mm.
 Garde au sol 130 mm.
 Porte à faux, arrière — mm.
 Crochet de remorque (haut, dep. sol) — mm.
 Crochet de remorque (porte à faux) — mm.
 Diamètre de braquage ext. gauche — m.
 Diamètre de braquage ext. droite — m.

Dim. Intérieures
 Longueur du pont de charge
 Largeur du pont de charge
 Hauteur Intérieure
 Haut. du pont dep. le sol
 Rides (hauteur) mm.

OBSERVATIONS

***) Siège arrière** : Ne peut être autorisé qu'aux conditions suivantes :
 a/ Roue dentée sur roue arrière de 50 dents au minimum
 b/ Poids total des occupants plus bagages ne doit pas dépasser 132 kg. (partie de fabrication)
 c/ Roue arrière doit être équipée d'un pneumatique de 3.00 - 19

ZÜRICH, le 7.12.1950

La commission d'expertises-types

B.I.V.51

B.V.51

Motocyclette	EXPRESS		No 667
--------------	---------	--	-----------

T. No. 667 Mr. EXPRESS Typ Radex 125

B. Mai 1951

Durch eine Nachprüfung vom 11.4.51 wurde festgestellt, dass zwei Personen mitgeführt werden können (Anfahrvermögen genügend bei 15% Steigung), wenn das Kettenrad 46 Zähne aufweist.

T. No. 667 Mr. EXPRESS Radex 125

B. Juni 1951

Zwei Personen können auch beilligt werden, wenn das Hinterrad mit einem Zahnkranz von 46 Zähne ausgerüstet ist (anstatt 50).